

פאול המראך

אל

פ י ל פ י ם :

- א פאול וטמותי עבדי ישוע המשיח א
 לכל-הקדושים בישוע המשיח
 א אשר בפילפי עם הפקידים ומשרתים : חן 2
 ושלום לכם מאלהים אבינו ואדני ישוע המשיח :
 אודה לאלהי בכל-זכרונכם : תמיד בכל- 4 3
 תפלתי אני מתחנן בעד כלכם בשמחה : על-ה
 התחברכם לבשורה מיום ראשון עד-עתה :
 בבטחי בדבר הנזה כי הוא אשר החל בכם 6
 את-מעשה טוב וכלהו עד-יום ישוע המשיח :
 פאשר יצדק-לי לחשוב זאת על-כלכם כי בלבי 7
 אתם לי ובמסרתי ובדבר ותזק הבשורה כלכם
 אשר חברי חני אתם : ואלהים עדי על גודל 8
 חשקי אל כלכם ברחמי ישוע המשיח : וזאת 9
 אתפלל כי תותר אהבתכם מאד מאד בדעת
 ובכל-תבונה : לבחון את-היקרים להיותכם י
 תמימים ובלי מקשול עד-יום המשיח : להמלא 11
 בפרי צדקה אשר בישוע המשיח לכבוד ותהלת
 אלהים : ואחפץ כי תדעו אחי כי את אשר- 12
 לי בוא באו לקרב הבשורה : עד-כי נגלו 13
 מסרותי במשיח בכל-חצר-הפנימי ובכל-מקומות
 אחרות

14 אחרות : ורבים מן האחים באדני בבטחם
 על-ידי מסרותי מלאם לבם עוד לדבר את-הדבר
 טו בלי יראת : אלה גם מקנאה ומפריכה ואלה
 16 מנדבה קראים את-המשיח : אלה המנידים
 את-המשיח מפריכה לא בתם חשבו להוסיף
 17 צרה על-עבתותי : ואלה מאהבה ידעו כי על-
 18 דבר הבשורה הושמתי : ומה אף-גם בכל-
 הדבר אם-במראה אם-באמת את-המשיח הנד
 19 ובזאת שמחתי וכן אשמח : כי ידעתי כי-
 זאת תהיה-לי לישועה על-יר-תחנתכם ומתנת
 כרות ישוע המשיח : כתקותי ותוחלתי כי לא
 אבוש בכל כי אם-בכל-בטחון באשר בכל-עת פן
 עתה יתגדל המשיח בגנותי אם-בתיים אם
 21 22 במות : כי לי התיים משיח והמות בצע : ואם-
 התיים בבשר פרי פעלי הוא ומה-לבחור לא
 23 ידעתי : כי צר לי משתים התאויתי לגוע
 ולהיות עם-המשיח וזו טוב הרבה מאד :
 24 כה ולשבת בבשר יתרון לכם : ובבטחי על-זאת
 אני ידע כי אשב ואהי עם פלכם לקרבכם
 26 ושמחת האמונה : למען תותר בי תהלתכם
 27 בישוע המשיח בהיותי עמכם עוד : אך
 פנאונה לבשורת המשיח תהי דרככם למען אשמע
 אליכם בבואי ואראה אתכם או ברחקי מפם כי
 אתם עמדים ברות אחד מתחזקים בלב אחד
 28 לאמונת הבשורה : ואל תחתו בכל משנאים
 אשר להם אות אבדון ולכם תשועה וזאת
 29 מאלהים : כי הוחן לכם בעבור המשיח לא
 להאמין בו לבד כי גם לענות למענו : בהיות
 לכם התלאה ההיא אשר ראיתם בי ועתה
 שמעתם עלי :

CAP. 2. אגרת אל פילפים ב

ואם-כל-נחמה במשיח אם-כל-דבר אהבה ב א
 אם-כל-מחברת הרוח אם כל-רחמים וחסדים :
 מלאו את-שמחתי להיות בלב אחד להיות לכם 2
 אהבה אחת בנפש אחת יחדו : לא במריבה 3
 או בודון כי אם-בענוה יחשב איש את-רעהו ממנו :
 אל יראה איש לאשר לו כי אם-גם לאשר לרעהו : 4
 כי הנפש הזאת תהיה בקם אשר היתה גם ה
 בישוע המשיח : אשר בהיותו בדמות אלהים לא 6
 חשב לגולה להיות שנה לאלהים : ונפשיטהו 7
 ויחח את-דמות העבד בהיותו בדמות האדם :
 ובהמצאו בדרך כאדם השפילהו ויעבד למות 8
 ולמות העץ : על-כן הרים אלהים גם אתו מאד 9
 ויתן אליו שם אשר על-כל-שם : למען תכרעי
 כל-ברך אשר בשמים ובארץ ומתחת לארץ
 לשם ישוע : וכל-לשון תתודה כי ישוע המשיח 11
 אדני לכבוד אלהים האב : פ
 לכן ידידי כאשר שמעתם אלי תמיד לא 12
 נלחי לבדי ואף-כי עתה ברחקי מכם תפעלו
 את-תשועתכם ביראה ורעה : כי אלהים הוא 13
 הפעל בקם לאבות ולפעול ברצונו : עשו כל 14
 בלי תלונות ומחשבות : להיותכם נקיים ותמימים 15
 בני אלהים בלי מום בתוך דר עקש ופגלתל
 אשר תאירו בו כמאורות בארץ : לאחוז בדבר 16
 החיים לתהלתי ביום המשיח אשר לא רצתי לשוא
 ולא יגעתי לשוא : ואם אסף על-זבח ועבודת 17
 אמונתכם אשמח ואשמח את-בלכם : וכן 18
 שמחו ותשמחו אתי : ואקנה באדני ישוע לשלח 19
 לכם מהרה את-טמותי להתחזק גם אני בדעתי
 את-אשר לכם : כי איש אין לי כלבי הדאג ב
 בתם-לב לאשר לכם : כי כלם מבקשים את אשר- 21
 להם

22 לְהִם וְלֹא אֶת אֲשֶׁר-לְיִשׁוּעַ הַמָּשִׁיחַ : וְאַתֶּם
 יִדְעֶתֶם אֶת-בְּחוּנוֹ הַעֲבֹד עִמִּי בַּשְּׂוֹרָה כְּכֹן עִם-
 23 אָב : אַתּוּ אֶקְנֶה לְשִׁלְחַת פְּתֹאֵם בְּרֵאוֹתַי אֶת--
 24 אֲשֶׁר יִהְיֶה-לִּי : וְאֲנִי בִטַח בְּאֲדֹנָי כִּי גַם אֲנִי
 כִּה אֲבוֹא מִהֵרָה : וְחֻשְׁבֹּתַי כִּי עָלַי לְשִׁלְחַת לְכֶם
 אֶת-אֶפְסֹרְדִיט אַחִי וְעֹנִרִי וְרַעְהָ-מִלְחַמְתִּי וּמְלֹאֲכֶכֶם
 26 וּמִשְׁרַת לְמַחֲסָרַי : כִּי חִמַּד בְּכִלְכֶם וַיִּשְׁתַּוַּחַח
 27 עַל--שְׂמֵעְכֶם כִּי חָלָה : כִּי חָלָה קְרוֹב לְמוֹת
 וְאֱלֹהִים חָנַן אֶתּוּ וְלֹא אֶתּוּ לְכַדּוֹ כִּי גַם אֶתּוּ
 28 לְבַל-הָיֹוֹת לִי עֶצֶב עַל-עֶצֶב : וְאֶשְׁלַחְהוּ מִהֵרָה
 לְמַעַן תִּשְׁמַחוּ בְּרֵאוֹתְכֶם אֶתּוּ עוֹד וְאֲנִי אֶמְעַט
 29 אֶת-עֶצְבוֹנִי : לְכֹן קִבְּלֵהוּ בְּכָל-שְׂמִיחָה בְּאֲדֹנָי
 לְכַדּוֹ אֶת אֲשֶׁר--כְּמוֹהוּ : כִּי בַעֲבוּר מַעֲשֵׂה
 הַמָּשִׁיחַ קָרַב לְמוֹת וְלֹא שָׁם לֵב אֶל-חַיּוֹ בְּמִלְאוֹת
 מַחֲסֹר עֲבוּדַתְכֶם לִי :

א ג
 1 וְעַתָּה אַחִי שְׂמַחוּ בְּאֲדֹנָי לְכַתּוֹב אֲלֵיכֶם
 2 אֶת-אֱלֹהֵי אֵינּוֹנִי וַיְגִיעַ לִי וְלְכֶם לְבִטַח : רְאוּ אֶת-
 3 הַכְּלָבִים רְאוּ אֶת-פְּעֻלֵי-רַע רְאוּ אֶת-הַשָּׂרֵט : כִּי
 אֲנַחְנוּ הַמּוֹלָה הַעֲבָדִים אֶת-הָאֱלֹהִים בְּרוּת
 וּמִתְהַלְלִים בְּיִשׁוּעַ הַמָּשִׁיחַ וְלֹא לָנוּ בְּטַחֲוֹן בַּבָּשָׂר :
 4 אֲף--גַּם לִי בְּטַחֲוֹן בַּבָּשָׂר אִם יִחְשַׁב אִישׁ אֶחָד
 ה לְבִטּוֹחַ בַּבָּשָׂר לִי יִתֵּר : נְמוֹל בְּיוֹם הַשְּׂמִינִי
 מִמִּשְׁפַּחַת יִשְׂרָאֵל מִשְׁבֹּט בְּנֵימִין עֲבָרִי מֵעֲבָרִים
 6 וּבְתוֹרָה פְּרוּשׁ : וּכְקִנְיָה רְדִבְתִּי אֶת-הַקְּהֵלָה
 7 כְּצִדְקָה אֲשֶׁר בְּתוֹרָה תָּמִים : וְאַת--אֲשֶׁר לִי
 8 לְבָצַע חֻשְׁבֹּתַי כְּאֲבֹדוֹת בַּעֲבוּר הַמָּשִׁיחַ : וְכֹן חָשׁוּב
 חֻשְׁבֹּתַי אֶת-כָּל כְּאֲבֹדוֹת בַּעֲבוּר יִתֵּר דַּעַת יִשׁוּעַ
 הַמָּשִׁיחַ אֲדֹנָי אֲשֶׁר בַּעֲבוּרוֹ אֲבָדְתִי כָּל וְלִדְמוֹן
 9 אֶחְשַׁבְּכֶם לְרִפּוּשׁ אֶת-הַמָּשִׁיחַ : וְלֹהֲמָצֵא בּוֹ כְּאֲשֶׁר
 אֵינְנָה לִי צִדְקָתִי אֲשֶׁר מִתוֹרָה כִּי אִם-אֲשֶׁר בְּאֵמוּנָת

אגרת אל פילפים ג ד CAP. 3. 4.

הַמְשִׁיחַ הַצָּדִיקָה אֲשֶׁר מְאֱלֹהִים בְּאִמּוֹנָה : לְדַעַתִּי
אֹתוֹ וְאֶת־גְּבוּרַת תְּקוּמָתוֹ וְאֶת־מַחְבְּרַת עֵינָיו
בְּהִיּוֹתִי דְמוּת מוֹתוֹ : אוּלַי אֶצִּיעַ לְתַקּוּמַת 11
הַמַּתִּים : לֹא כְאֲשֶׁר אִם־לָקַחְתִּי כְבָר אוֹ כְאֲשֶׁר 12
אִם־הִיִּיתִי כְבָר שְׁלֵם כִּי אִם־אֶרְדֹּף אֲשֶׁר אִם אֲחִי
בְּאֲשֶׁר נֶאֱחָזְתִּי מִיְשׁוּעַ הַמְּשִׁיחַ : אֲחִי לֹא 13
הִתְחַשְׁבְּתִי לְאֲחִי כִּי אִם־בְּאֶחָד בְּשָׂכַחְתִּי אֶת־אֲשֶׁר
מֵאַחֲרַי וְלִחְנוּעַ לְאֲשֶׁר לִפְנָי : וְאֶרְדֹּף אֶל הַמַּטְרָה 14
לִיקַר קְרִיאַת הָאֱלֹהִים הַנַּעֲלָה בִּישׁוּעַ הַמְּשִׁיחַ :
וּכְלָנוּ הַשְּׁלָמִים נֶחֱפָס אֶת־זֶה וְאִם דָּבָר אֶחָד טו
תִּחְבְּמוּ נָם אֹתוֹ יִגְלָה לְכֶם אֱלֹהִים : וְלְאֲשֶׁר 16
הַנַּעֲנֶה בְּמַסְלָח הַהוּא גֵלֶף וּבִלְב אֶחָד נִהְיָה : אֲחִי 17
הַדְּמוּ לִי וְהַשְׁנִיחוּ אֶל הַמַּתְהַלְכִים כְּאֲשֶׁר הִיִּינוּ
לְכֶם לְמִשָּׁל : כִּי רַבִּים מֵהַתְהַלְכִים אֲשֶׁר עָלִיהֶם 18
דִּבְרַתִּי אֲלֵיכֶם פְּעָמִים רַבּוֹת וְנָם עֵתָה אֲנִי אֹמֵר
לְכֶם בְּבָבִי אֵיבִי עֵץ הַמְּשִׁיחַ הַזֶּה : אֲשֶׁר אַחֲרֵיהֶם 19
אֲבֹדוּן וְאֱלֹהֵיהֶם בְּטָן וּכְבוֹדָם בְּבִשְׁתָּם וּמֵתְחַפְּמִים
לְאַרְץ : כִּי לְכַתְּנוּ בְּשָׁמַיִם וּמִשָּׁם נִיחַל לְמוֹשִׁיעַ כ
יְשׁוּעַ הַמְּשִׁיחַ אֲדֹנָי : אֲשֶׁר יַחֲלַף אֶת־גְּבוּתָנוּ 21
הַשְּׁפֵלָה לְהַדְּמוֹת לְגְבוּתוֹ הַמְּכַבְּדָה כְּפֵעַל גְּבוּרָתוֹ
אֲשֶׁר בּוֹ יוּכַל לְשׁוֹת כָּל תַּחֲתָיו :

עַל־כֵּן אֲחִי הַיְדִידִים וְהַנְּחַמְדִים שְׂמַחְתִּי ד א
וְעִטְרַתִּי עִמְדוּ כֵּן בְּאֲדֹנָי יְדִידִים : אֶתְחַנֵּן אֶל 2
אוֹהֲדִי וְאֶתְחַנֵּן אֶל סוֹנְטוֹד לְהִיּוֹת בִּלְב אֶחָד
בְּאֲדֹנָי : וְנָם אֶתְחַנֵּן אֲלֵיךְ נִשְׂא חָמִים בְּעוֹל 3
עִמִּי עוֹר לְהוֹן אֲשֶׁר יִגְעוּ בְּבִשׁוּרָה עִמִּי וְעַם
קְלִימָנֶט וְעוֹרֵי אַחֲרִים אֲשֶׁר בְּסִפְר הַחַיִּים שְׂמוֹתֵיהֶם :
שְׂמַחוּ תְּמִיד בְּאֲדֹנָי וְעוֹד אֲנִי אֹמֵר שְׂמַחוּ : עֲנוּתְכֶם 4 ה
תוֹדַע לְכָל־אֲנָשִׁים קְרוֹב אֲדֹנָי : אֶל תִּדְאָגוּ לְכָל 6
אֶךְ בְּכָל־תַּפְלָה וְתַחֲנָה עִם תוֹדָה תוֹדַעְנָה
מִשְׂאֵלוֹתֵיכֶם

7 משאלותיכם לאלהים : ושלום אלהים אשר על-
 כל-תבונה ישמר את-לבבכם ומחשבותיכם בגישוע
 8 המשיח : ועתה אחי כל-הנאמנות כל-הנבכדות
 כל-הצדקות כל-התמימות כל-הנחמדות כל-
 שמועות טובות אם-כל-חיל ואם-כל-תהלה תחשבו
 9 באלה : ואת אשר-למדתם ולקחתם ושמעתם
 וראיתם בי אלה תעשו ואלהי השלום יהי עמכם :
 ושמחתי מאד באדני כי עתה באחרית הפחתם
 את-מחשבתכם עלי ובה חשבתם אך חסרה העת :
 11 לא כי אדבר על-מחסרי כי למדתי להשביעני בכל-
 12 אשר אהיה שמרה : וידעתי לשפול וידעתי
 להותיר למדתי בכל-מקום ובכל-דבר לשבוע
 13 ולרעוב להותיר ולחסור : את-כל יכלתי במשיח
 14 המגביר עלי : והטבתם לעשות כי התחברתם
 15 ואל צרתי : ודעו פילפים כי בראשית הבשורה
 בצאתי ממקדניא לא התחברה לי כל-קהלה על-
 16 דבר מתן ומקח בלתי אתם לברכם : וגם
 17 לתסלוניק שלחתם פעם ושנים למחסרי : לא
 כי בקשתי מתן כי אם-פרי המותיר לדרבכם
 18 אנכי מבקש : ויהי לי כל ואותיר שבעתי
 בקחתי מכם על-דאפפרדיט ריח נוחח ובה נרצה
 19 לרצון לאלהים : ואלהי ימלא את-כל-מחסרכם
 כ פעשרו בכבוד בגישוע המשיח : ולא להים ואבינו
 21 כבוד לעולמי עולמים אמן : שאלו לשלום כל-
 הקדוש בגישוע המשיח האחים אשר עמי שאלים
 22 לשלמכם : כל-הקדושים שאלים לשלמכם ובמאד
 23 את אשר-לבית קיסר : הן ישוע המשיח אדלנו

עם כלכם

אמן :

נכתבה לפילפים מרום עיר יד אפפרודיט :